



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 12. júla 2013
(OR. en)**

**10405/13
ADD 1**

**PV/CONS 28
COMPET 392
RECH 223
ESPACE 39**

NÁVRH ZÁPISNICE

Predmet: **3 242. zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE
(konkurencieschopnosť (vnútorný trh, priemysel, výskum a kozmický
priestor)), ktoré sa konalo 29. a 30. mája 2013 v Bruseli**

BODY NA VEREJNÉ ROKOVANIE¹

Strana

Zoznam BODOV PROGRAMU (9751/13 OJ/CONS 28 COMPET 316 RECH 176 ESPACE 33)

3.	Audit	3
6.	Priemyselná politika	4
7.	Modernizácia autorských práv v EÚ	4
8.	Modernizácia štátnej pomoci.....	5
10.	Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program na podporu dohľadu nad kozmickým priestorom a sledovania tohto priestoru [prvé čítanie]	3
12.	Horizont 2020	4
16.	Rôzne	6
c)	Modernizácia nástrojov na ochranu obchodu – prispôsobenie nástrojov na ochranu obchodu súčasným potrebám hospodárstva EÚ	
d)	Podnikanie, prístup k finančným prostriedkom a internacionalizácia MSP: výsledok neformálneho zasadnutia Rady (Dublin 2. – 3. mája 2013)	
e)	Revízia nariadení o emisiách CO ₂ z osobných automobilov a ľahkých komerčných vozidiel v súvislosti s konkurencieschopnosťou európskeho automobilového priemyslu	
f)	Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o kolektívnej správe autorských práv a súvisiacich práv a o poskytovaní multiteritoriálnych licencií na práva na využívanie hudobných diel online na vnútornom trhu [prvé čítanie]	

*

* *

¹ Prerokovanie legislatívnych aktov Únie (článok 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii), iné rokovania prístupné verejnosti a verejné diskusie (článok 8 rokovacieho poriadku Rady).

PREROKÚVANIE LEGISLATÍVNYCH AKTOV

(verejné prerokúvanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

3. Audit

- a) **Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2006/43/ES o štatutárnom audite ročných účtovných závierok a konsolidovaných účtovných závierok [prvé čítanie]**
Medziinštitucionálny spis: 2011/0389 (COD)
16971/11 DRS 121 CODEC 2039
- b) **Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu [prvé čítanie]**
Medziinštitucionálny spis: 2011/0359 (COD)
16972/11 DRS 122 CODEC 2040
- správa o pokroku
 - diskusia o smerovaní
9693/13 DRS 99 CODEC 1113

Rada vzala na vedomie správu predsedníctva o pokroku a pristúpila k diskusii o smerovaní na základe troch otázok uvedených v dokumente 9693/13: povinná rotácia audítorov a audítorských spoločností, obmedzenie poskytovania neaudítorských služieb a spolupráca vnútroštátnych orgánov pre dohľad.

10. **Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriadi program na podporu dohľadu nad kozmickým priestorom a sledovania tohto priestoru [prvé čítanie]**
Medziinštitucionálny spis: 2013/0064 (COD)
- správa o pokroku
6952/13 ESPACE 18 COMPET 120 IND 54 RECH 52 TRANS 83 COSDP 187
CSC 19 CIVCOM 88 CODEC 547
+ COR 1
9986/13 ESPACE 34 COMPET 331 IND 163 RECH 186 TRANS 260
COSDP 480 CSC 47 CIVCOM 215 CODEC 1181

Rada vzala na vedomie správu o pokroku uvedenú v dokumente 9986/13.

12. Horizont 2020

- a) **Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020) – Horizont 2020** [prvé čítanie]
Medziinštitucionálny spis: 2011/0401 (COD)
17933/11 RECH 410 COMPET 578 IND 162 MI 631 EDUC 283
TELECOM 197 ENER 389 ENV 919 REGIO 143 AGRI 826
TRANS 342 SAN 260 CODEC 2273
+ REV 2 (it,nl,sa.es,pt,et,lv,lt,hu,mt,pl,sk,ro)
+ REV 3 (fi,sv)
+ REV 4 (nl)
- b) **Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovujú pravidlá účasti a šírenia v programe Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020)** [prvé čítanie]
Medziinštitucionálny spis: 2011/0399 (COD)
17934/11 RECH 411 COMPET 579 ATO 151 CODEC 2274
- súčasný stav
9534/13 RECH 160 COMPET 291 ATO 49 IND 146 MI 394 EDUC 143
TELECOM 114 ENER 182 ENV 399 REGIO 98 AGRI 305
TRANS 233 SAN 163 CODEC 1071

Rada vzala na vedomie súčasný stav, ako sa uvádza v dokumente 9534/13, a potvrdila svoj záväzok dosiahnuť dohodu s Európskym parlamentom v prvom čítaní pred koncom júna 2013.

NELEGISLATÍVNE ČINNOSTI – VEREJNÉ DISKUSIE

[podľa článku 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady (na návrh predsedníctva)]

6. **Priemyselná politika**

- ústne informácie Komisie a predsedníctva

Rada vzala na vedomie informácie Komisie a predsedníctva.

7. **Modernizácia autorských práv v EÚ**

a) **Oznámenie Komisie s názvom Obsah na digitálnom jednotnom trhu**

- informácie Komisie o súčasnom stave
17983/12 PI 180 AUDIO 138 TELECOM 265 CONSOM 162 MI 849
POLGEN 218

Rada vzala na vedomie informácie Komisie o obsahu na digitálnom jednotnom trhu.

b) „Odporúčania vyplývajúce z mediácie v oblasti poplatkov za súkromné kopírovanie a reprografiu“, správa Antónia Vitorina z 31. januára 2013 určená komisárovi Barnierovi

- prezentácia pána Vitorina
- výmena názorov
9253/13 PI 68 CULT 45 AUDIO 50

Rada vzala na vedomie prezentáciu pána VITORINA a na základe otázok uvedených v dokumente na rokovanie 9253/13, ktorý vypracovalo predsedníctvo, si vymenila názory na možnosti napredovania.

8. Modernizácia štátnej pomoci

a) Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (procesné nariadenie)

17450/12 RC 33 COMPET 764 ECO 148 MI 816 RECH 459 IND 229
ENV 929 REGIO 152 TELECOM 252 ENER 522 EF 297
AUDIO 132

9698/1/13 RC 23 COMPET 308 ECO 92 MI 416 RECH 170 IND 155 ENV 415
REGIO 103 TELECOM 123 ENER 191 EF 103 AUDIO 61 CULT 60
SPORT 53 REV 1

b) Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 994/98 zo 7. mája 1998 o uplatňovaní článkov 92 a 93 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na určité kategórie horizontálnej štátnej pomoci a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave (splnomocňujúce nariadenie)

17555/12 RC 34 COMPET 766 ECO 150 TRANS 457 MI 819 RECH 460
IND 230 ENV 934 REGIO 155 TELECOM 254 ENER 526 EF 305
AUDIO 133

9697/13 RC 22 COMPET 307 ECO 91 TRANS 244 MI 415 RECH 169
IND154 ENV 414 REGIO 102 TELECOM 122 ENER 190 EF 102
AUDIO 60 CULT 59 SPORT 52

- všeobecné smerovanie

Rada dosiahla všeobecnú dohodu o dvoch návrhoch uvedených v dokumentoch 9698/1/13 REV 1 a 9697/13 a dohodla sa, že v momente formálneho prijímania týchto dvoch nariadení sa do zápisnice zo zasadnutia Rady vloží spoločné vyhlásenie.

16. Rôzne

- c) **Modernizácia nástrojov na ochranu obchodu – prispôsobenie nástrojov na ochranu obchodu súčasným potrebám hospodárstva EÚ**
– ústne informácie Komisie na žiadosť francúzskej delegácie

Rada vzala na vedomie prezentáciu Komisie, po ktorej vystúpilo Francúzsko a niekoľko ďalších delegácií.

- d) **Podnikanie, prístup k finančným prostriedkom a internacionalizácia MSP: výsledok neformálneho zasadnutia Rady (Dublin 2. – 3. mája 2013)**
– informácie predsedníctva

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

- e) **Revízia nariadení o emisiách CO₂ z osobných automobilov a ľahkých komerčných vozidiel v súvislosti s konkurencieschopnosťou európskeho automobilového priemyslu**
– žiadosť španielskej delegácie, ktorú podporila slovenská a česká delegácia
9812/13 ENV 429 ENT 132 CODEC 1149

Rada vzala na vedomie prezentáciu Komisie, po ktorej vystúpilo niekoľko delegácií.

- f) **Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o kolektívnej správe autorských práv a súvisiacich práv a o poskytovaní multiteritoriálnych licencií na práva na využívanie hudobných diel online na vnútornom trhu [prvé čítanie]**
Medziinštitucionálny spis: 2012/0180 (COD)
– informácie predsedníctva o súčasnom stave
9281/13 PI 70 AUDIO 51 CULT 47 CODEC 1004

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva o súčasnom stave intenzívne prebiehajúcich rokovaní, ktorých cieľom je dosiahnuť dohodu o všeobecnom smerovaní pred koncom írskoho predsedníctva.